

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Genehmigung des Durchführungsplanes für die Zone bei der Talstation "Obereggen 1" - Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten (1. Maßnahme)

OGGETTO:

Avviamento del procedimento per l'approvazione del piano di attuazione per la zona presso la stazione a valle "Obereggen 1" - zona per infrastrutture negli ambiti sciistici (1° provvedimento)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

06.07.2026

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la segretaria comunale, sig.a

Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Einleitung des Verfahrens zur Genehmigung des Durchführungsplanes für die Zone bei der Talstation "Obereggen 1" - Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten (1. Maßnahme)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 16 vom 10.03.2025 und in den Landesregierungsbeschluss Nr. 314 vom 13.05.2025 betreffend die Genehmigung der Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan: Verlegung der Landesstraße 76 und Eintragung einer Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten in Obereggen im Ausmaß von ca. 9.262 m², gemäß technischen Unterlagen vom März 2024 und Mai 2024 und März 2025;

Nach Einsichtnahme und eingehender Überprüfung der vorgelegten technischen und graphischen Planunterlagen des Durchführungsplanes für die Zone bei der Talstation „Obereggen 1“ – Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten, ausgearbeitet von EUT Engineering GmbH, Brixen am 16.02.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) vom 03.03.2026;

Vorausgeschickt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) am 03.03.2026 festgestellt hat, dass die vorliegende Genehmigung des Durchführungsplanes der strategischen Umweltprüfung unterliegt;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten mit Auflagen des Straßendienstes Bozen/Unterland vom 16.03.2026;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Straßenbeschilderungsdienstes vom 01.04.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten mit Auflagen des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung Süd vom 24.06.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten mit Auflagen des Amtes Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität vom 23.06.2026;

Festgestellt, dass die Auflagen des Umweltberichtes und der Kompatibilitätsprüfung einzuhalten sind;

Festgestellt, dass mit diesem Verfahren im Sinne des Art. 60, Absatz 4 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 auch eine minimale Anpassung des Bauleitplanes durchgeführt werden soll. Im Bereich der Einfahrt zur neuen Parkgarage soll die Zonengrenze an die Grundstücksgrenze angepasst werden.

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit mit der Projektierung

Avviamento del procedimento per l'approvazione del piano di attuazione per la zona presso la stazione a valle "Obereggen 1" - zona per infrastrutture negli ambiti sciistici (1° provvedimento)

LA GIUNTA COMUNALE

Visto la deliberazione consiliare n. 16 del 10.03.2025 e la deliberazione della Giunta provinciale n. 314 del 13.05.2025 riguardante l'approvazione della modifica al piano urbanistico comunale e piano paesaggistico: Spostamento della strada provinciale 76 ed inserimento di una zona per infrastrutture negli ambiti sciistici a Obereggen nella misura di ca. 9.262 m², secondo la documentazione tecnica del marzo 2024, del maggio 2024 e del marzo 2025;

Visti ed attentamente esaminati i documenti tecnici e grafici presentati del piano di attuazione per la zona presso la stazione a valle "Obereggen 1" – zona per infrastrutture negli ambiti sciistici, redatti dell' EUT Engineering Srl, Bressanone in data 16.02.2026;

Visto il parere positivo della Commissione Comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) del 03.03.2026;

Premesso che la Commissione Commissione Comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) il 03.03.2026 ha verificato che questa approvazione del piano di attuazione è sottoposta alla valutazione ambientale strategica;

Visto il parere positivo con prescrizioni del Servizio strade Bolzano/Bassa Atesina del 16.03.2026;

Visto la lettera del Servizio segnaletica stradale del 01.04.2026;

Visto il parere positivo con prescrizioni dell'Ufficio Sistemazione bacini montani sud del 24.06.2026;

Visto il parere positivo con prescrizioni dell'Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile del 23.06.2026;

Premesso che le prescrizioni della relazione ambientale e dello studio di fattibilità con da rispettare;

Accertato che, con il presente procedimento, ai sensi dell'art. 60, comma 4, della L.P. n. 9 del 10.07.2018, si intende procedere anche a un minimo adeguamento del piano urbanistico comunale. Nell'area dell'accesso alla nuova autorimessa interrata, il confine della zona urbanistica viene adeguato al confine della particella fondiaria.

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché si possa provvedere subito con la

unverzüglich begonnen werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck VDhvk/oFn+ekK0T8d5hllHggjctMuOPMKsOu5jEZSlg = vom 06.07.2026;

Festgestellt, dass kein buchhalterisches Gutachten notwendig ist;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

progettazione;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale VDhvk/oFn+ekK0T8d5hllHggjctMuOPMKsOu5jEZSlg = del 06.07.2026;

Accertato che il parere contabile non è necessario;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. das Verfahren zur Genehmigung des Durchführungsplanes für die Zone bei der Talstation „Obereggen 1“ – Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten, ausgearbeitet von EUT Engineering GmbH, Brixen am 16.02.2026 und mit den oben angeführten Gutachten der verschiedenen Fachämter im Sinne des Art. 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F., wie folgt einzuleiten:

In Obereggen (Gemeinde Deutschnofen) ist die Errichtung einer Tiefgarage mit rund 670 Stellplätzen auf fünf Ebenen vorgesehen. Damit wird der bestehende Hauptparkplatz bei km 6,5 der Landesstraße LS 76 ersetzt und bestehende Verkehrssicherheitsprobleme beseitigt.

Das Parkhaus wird unmittelbar unterhalb der Liftanlagen errichtet. Zur Vermeidung einer Straßenquerung wird die LS 76 auf einer Länge von etwa 270 m auf die gegenüberliegende Talseite verlegt und über zwei Kreisverkehre angebunden. Der westliche Kreisverkehr erschließt die Parkebenen, der östliche die Zufahrt zum Oberdeck mit Bushaltestellen sowie Stellflächen für Shuttle- und Mietfahrzeuge mit direktem Zugang zu Kassen und Liftanlagen.

Das Projekt bildet einen zentralen intermodalen Verkehrsknotenpunkt für die Tourismusregion Obereggen mit direkter Verknüpfung von Individualverkehr, öffentlichem Verkehr und Aufstiegsanlagen. Die Bushaltestellen auf dem Oberdeck werden in das öffentliche Verkehrsnetz (Linie 180.2) integriert und ermöglichen eine Stärkung des öffentlichen

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di avviare la procedura concernente l'approvazione del piano di attuazione per la zona presso la stazione a valle "Obereggen 1" – zona per infrastrutture negli ambiti sciistici, redatti dell' EUT Engineering Srl, Bressanone in data 16.02.2026 e con i pareri sopra citati delle diverse autorità competenti ai sensi dell' art. 60 della legge provinciale del 10.07.2018, n. 9 con successive modifiche ed integrazioni, come segue:

A Obereggen (Comune di Nova Ponente) è prevista la realizzazione di un parcheggio interrato con circa 670 posti auto distribuiti su cinque livelli. L'intervento sostituirà l'attuale parcheggio principale al km 6,5 della strada provinciale SP 76 e consentirà di eliminare eventuali criticità legate alla sicurezza della circolazione.

Il parcheggio sarà realizzato immediatamente al di sotto degli impianti di risalita. Per evitare l'attraversamento della strada, la SP 76 verrà deviata sul lato opposto della valle per una lunghezza di circa 270 m e collegata tramite due nuove rotatorie. La rotatoria occidentale consentirà l'accesso ai livelli del parcheggio, mentre quella orientale servirà l'accesso al piano superiore con fermate autobus, nonché aree di sosta per navette e veicoli a noleggio, con collegamento diretto alle biglietterie e agli impianti di risalita.

Il progetto costituisce un nodo intermodale centrale per la mobilità turistica della regione di Obereggen, garantendo un collegamento diretto tra traffico individuale, trasporto pubblico e impianti di risalita. Le fermate degli autobus sul piano superiore saranno integrate nella rete del trasporto pubblico (linea 180.2) e permetteranno il rafforzamento del trasporto

Verkehrs bei gleichzeitiger Reduktion des motorisierten Individualverkehrs.

pubblico, con una contestuale riduzione del traffico individuale motorizzato.

2. gleichzeitig die nachfolgend angeführten technischen Unterlagen zu genehmigen:

- Technischer Bericht
- Mappenauszug, Bauleitplan, Ortofoto
- Bestand Vermessung, Katasterstand 02.2026, Infrastrukturenplan
- Rechtsplan, Schnitt A/B/C/D
- Gestaltungsplan, Schnitt A/B/C/D
- Abbruch neu, Schnitt A/B/C/D
- Visualisierung Parkhaus von der LS 76 aus Richtung Osten
- Visualisierung Parkhaus und intermodales Mobilitätszentrum
- Machbarkeitsstudie zur Ausarbeitung des Durchführungsplanes für die Zone bei der Talstation „Obereggen 1“ – Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten
- Machbarkeitsstudie – Projekt über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit
- Durchführungsbestimmungen
- Fotodokumentation
- BLP – Anpassung des BLP im Zuge der Erstellung des Durchführungsplanes
- Machbarkeitsstudie Aufschüttung
- Prüfung der hydrogeologischen Gefahr und Kompatibilität laut D.LH. 10.10.2019 – Nr. 23, Art. 10 und Art. 11
- Umweltbericht Art. 10 LG 2017 Nr. 17

3. den Bauleitplan im Sinne des Art. 60, Absatz 4 des L.G. 9/18 abzuändern und die Zonengrenze bei der Einfahrt zur Parkgarage an die Grundstücksgrenze anzupassen. Die zuständige Landesabteilung sorgt für die Kennzeichnung der Änderungen in den von ihr verwalteten Planungsinstrumenten.

4. der genehmigte Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen und dem Umweltbericht an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 60 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;

5. festzuhalten, dass der Gemeinderat über den Plan und die eingegangenen Stellungnahmen entscheidet;

6. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

7. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses

2. di approvare contemporaneamente i seguenti documenti tecnici:

- relazione tecnica
- estratto mappa, P.U.C., ortofoto
- esistente rilievo, stato catastale 02.2026, piano delle infrastrutture
- piano di attuazione, sezione A/B/C/D
- piano di edificazione, sezione A/B/C/D
- demolizione nuovo, sezione A/B/C/D
- visualizzazione parcheggio dalla SP 76 in direzione est
- visualizzazione parcheggio e centro di mobilità intermodale
- studio di fattibilità per l'elaborazione del piano di attuazione per la zona presso la stazione a valle "Obereggen 1" – zona per infrastrutture negli ambiti sciistici
- studio di fattibilità – progetto di fattibilità tecnica ed economica
- norme di attuazione
- documentazione fotografica
- PUC – adeguamento del piano urbanistico nell'ambito dell'elaborazione del piano di attuazione
- studio di fattibilità – riporto di terra
- Verifica della pericolosità e della compatibilità idrogeologica secondo D.P.P. 10.10.2019 – n. 23, art. 10 e art. 11
- relazione ambientale art. 10 LP 2017 n. 17

3. di modificare il piano urbanistico comunale ai sensi dell'art. 60, comma 4, della L.P. n. 9/2018, adeguando, nell'area dell'accesso alla nuova autorimessa interrata, il confine della zona urbanistica al confine della particella fondiaria. La ripartizione provinciale competente provvede a evidenziare le modifiche negli strumenti di pianificazione da essa gestiti.

4. la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione e la relazione ambientale viene pubblicata per la durata di 60 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.

5. di dare atto che il consiglio comunale decide sul piano e sulle osservazioni presentate;

6. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

7. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo

abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GENERALSEKRETÄR-VERTRETUNG - IL SEGRETARIO GENERALE -
SOSTITUTA
Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale